

SYGEHUSAPOTEKERNE I DANMARK

Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse

Slotsholmsgade 10-12

1216 København K

ani@lm.dk

cc: spok@lm.dk



Amgros I/S
Dampfærgevej 22
DK-2100 København Ø

Tel: +45 8871 3000
Fax: +45 8871 3008

www.amgros.dk
amgros@amgros.dk

28. november 2011

Høring vedr. forslag om ændring af sundhedsloven (L 37) – Ophævelse af egenbetaling for behandling med kunstig befrugtning m.v.

Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse har sendt udkast til Lov om ændring af sundhedsloven (L 37) i høring. Amgros har indhentet bemærkninger til lovforslaget fra landets sygehusapotekere.

På den baggrund kan Amgros meddele, at der ikke er kommentarer til lovforslaget.

Med venlig hilsen

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Helle Lorentsen Bøgeskov'.

Helle Lorentsen Bøgeskov
Advokat

Danmarks Apotekerforening

Kanonbådsvej 10 · Postboks 2181 · 1017 København K
Telefon 33 76 76 00 · Fax 33 76 76 99
apotekerforeningen@apotekerforeningen.dk · www.apotekerforeningen.dk



Indenrigs- og Sundhedsministeriet
Slotsholmsgade 10-12
1216 København K

28-11-2011

MKA/MKA/4201/00001

Svar på høring vedrørende forslag til lov om ændring af sundhedsloven (Ophævelse af regler for egenbetaling for behandling med kunstig befrugtning, refertilisation og sterilisation i det offentlige sundhedsvæsen samt tolkebi-stand m.v.).

Indenrigs- og Sundhedsministeriet har med brev af 21. november 2011 udsendt udkast til lov om ændring af sundhedsloven i høring.

Danmarks Apotekerforening skal i den anledning knytte følgende bemærkninger til lovforslaget:

Det fremsendte lovforslag er en opfølgning på den indgåede finanslovsaftale for 2012.

Lovforslaget indebærer blandt andet, at egenbetalingen for behandlingsforsøg med kunstig befrugtning afskaffes, ligesom den pr. 1. januar 2011 indførte øgede egenbetaling på lægemidler, som anvendes til fertilitetsbehandling, foreslås ophævet. Endvidere genindføres muligheden for at opnå en kronikerbevilling også til køb af lægemidler til behandling af ufrivillig barnløshed.

Apotekerforeningen kan tilslutte sig, at man med forslaget fjerner den forskelsbehandling i relation brugerbetaling i det offentlige sundhedsvæsen og højere egenbetaling for behandling, som en specifik gruppe – de ufrivilligt barnløse – blev påført 1. januar 2011. Apotekerforeningen er således generelt ikke tilhænger af, at man ud fra rent politiske og ikke-sundhedsfaglige kriterier foretager sondringer mellem, hvilke sygdomme der kvalificerer til en vederlagsfri behandling, og hvilke, der bør være forbundet med større eller mindre grad af egenbetaling.

Endvidere bemærkes, at lægemiddelområdet er kendetegnet ved en høj egenbetaling sammenlignet med andre behandlingsområder. Den forhøjede egenbetaling for medicin til behandling af ufrivillig barnløshed har således været en yderligere væsentlig økonomisk belastning for ufrivilligt barnløse. Hertil kommer, at man med indførelsen af de særlige regler for tilskud til lægemidler til behandling af ufrivillig barnløshed gjorde et i forvejen kompliceret medicintilskudssystem yderligere uigennemskueligt for medicinbrugerne.

I forbindelse med indførelsen i 2011 af den øgede egenbetaling for lægemidler til behandling af ufrivillig barnløshed, blev der etableret et parallelt CTR-system – CTR-B – der udelukkende har været anvendt til at administrere medicintilskuddet til lægemidler ordineret til behandling af ufrivillig barnløshed.

Det fremgår af bemærkningerne til lovforslaget, at der pr. 1. januar 2012 lukkes for indberetning til CTR-B, og at alle køb af tilskudsberettigede lægemidler, herunder lægemidler til fertilitetsbehandling, herefter skal indberettes til CTR-A.

Etableringen af CTR-B krævede betydelige ændringer i blandt andet apotekernes IT-systemer. En afskaffelse af CTR-B vil ligeledes – som forudsat i lovforslaget – kræve ændringer i apotekernes IT-systemer.

Af lovforslagets bemærkninger fremgår i den forbindelse, at apotekernes leverandører kompenseres med 700.000 kr. for udvikling af de IT-løsninger, som vurderes at være nødvendige for at opnå en smidig løsning.

Danmarks Apotekerforening skal i den forbindelse gøre opmærksom på, at det ikke forud for lovforslagets fremsættelse har været muligt for samtlige IT-leverandører at estimere omkostningerne ved de nødvendige ændringer af systemerne som følge af lovforslaget.

De enkelte IT-leverandører har i forbindelse med implementeringen af CTR-B anvendt forskellige løsninger i de enkelte systemer, og der kan derfor være betydelig forskelle i, hvilke ændringer en afskaffelse af CTR-B kræver i de enkelte systemer.

Apotekerforeningen anerkender, at Lægemiddelstyrelsen forud for lovforslagets fremsættelse har anmodet IT-leverandørerne om at estimere omkostningerne ved en afskaffelse af CTR-B. En række oplysninger til brug for denne estimering forelå imidlertid først efter forslaget fremsættelse.

Foreningen har efter forslaget fremsættelse fra den ene af apotekernes IT-leverandører modtaget et grovestimat på ca. 600.000 kr. for de systemtilretninger, der er nødvendige til implementering af lovforslaget. De øvrige leverandører har ifølge foreningens oplysninger afgivet estimat direkte til Lægemiddelstyrelsen. Foreningen er ikke bekendt med størrelsen heraf.

Det må på baggrund heraf antages, at de 700.000 kr. som er nævnt i lovforslagets bemærkninger, ikke er tilstrækkelige til at dække udviklingsomkostningerne i de tre IT-systemer. Det vil naturligvis ikke være acceptabelt, hvis implementeringen af lovforslaget medfører omkostninger for apotekernes IT-leverandører og dermed for apotekerne. Foreningen forudsætter derfor, at staten fuldt og helt afholder de udgifter, som for apotekernes systemleverandører er forbundet med udvikling og drift af den nye løsning i apotekernes IT-systemer. Det bemærkes i den forbindelse, at der ikke i lovforslagets bemærkninger er forudsat, at forslaget har økonomiske konsekvenser for hverken apoteker eller apotekernes systemleverandører.

Med henblik på at undgå en eventuel utilsigtet forøget egenbetaling for personer med en aktiv periode i CTR-B indeholder forslaget en række overgangsregler. Overgangsreglerne omfatter justeringer, posteringer og overførsler i CTR. Disse justeringer, posteringer og overførsler i CTR vil ifølge forslaget gennemføres centralt fra af Lægemiddelstyrelsen.

Apotekerforeningen har noteret sig, at der i lovforslagets bemærkninger ikke er forudsat, at de forslåede ændringer har administrative konsekvenser for apotekerne.

Foreningen forudser imidlertid, at der i perioden efter 1. januar vil være stor interesse hos de berørte patienter for, om justeringer, posteringer og overførsler i CTR er foregået korrekt med henblik på at sikre sig, at tilskud er korrekt beregnet. Og det må forudses, at der i vidt omfang vil være en forventning om, at apotekerne afklarer tvivlsspørgsmål i den forbindelse. Apoteket anvender sædvanligvis transaktionslister fra CTR som baggrund for information til kunder om tilskud, udligningsbeløb m.v. Med henblik på at sikre, at

apotekerne kan forklare CTR-saldo, tilskud, udligningsbeløb m.v. skal foreningen opfordre til, at teksten på transaktionslinjerne i CTR opstået som følge af justeringer, posteringer og overførsler mellem CTR-B og CTR-A formuleres på en måde, så der ikke efterlades nogen tvivl om hvilke poster, der er flyttet, hvor de er flyttet fra, og hvordan de vil indgå i den nye CTR-saldo. Apotekerforeningen skal opfordre til, at foreningen inddrages i formuleringen heraf.

Foreningen forudsiger endvidere, at der i en begrænset periode vil opstå situationer, som kræver særlig håndtering. Det skyldes, at der ifølge lovforslaget kan gå op til en uge før Lægemiddelstyrelsens arbejde med justeringer, posteringer og overførsler er gennemført i CTR, ligesom de nye regler først vil være fuldt indarbejdet fra myndighedernes side med udsendelse af Medicinpriser pr. 9. januar 2012. I denne periode kan apotek og kunde ikke være sikre på, at der i alle tilfælde automatisk vil blive beregnet korrekt tilskud efter de nye regler. Endvidere vil der i forbindelse med transaktioner i denne periode kunne opstå udligningsbeløb, som apoteket skal håndtere. En del af disse udligningsbeløb ville kunne undgås, hvis Medicinpriser pr. 1. januar fuldt ud afspejler de nye regler.

Apotekerforeningen har i øvrigt noteret sig, at der i lovforslaget er forudsat iværksat oplysningsvirksomhed om regelændringerne. Foreningen skal i den forbindelse opfordre til, at den oplysningsvirksomhed, som rettes til apotekerne så vidt muligt tager højde for de særlige udfordringer, som apotekerne kan stilles overfor i deres dialog med de berørte patienter.

Med venlig hilsen


Daa Rosenberg Asmussen

Tina Petersen

Fra: Martin Koch Pedersen [mkp@danskerhverv.dk]
Sendt: 28. november 2011 09:32
Til: Anna Skat Nielsen
Cc: DEP Sygehuspolitik Kontorpostkasse
Emne: Høring: Forslag til lov om ændring af sundhedsloven (Ophævelse af regler for egenbetaling for behandling med kunstig befrugtning, refertilisation og sterilisation i det offentlige sundhedsvæsen samt tolkebistand m.v.)
Vedhæftede filer: Høringsliste L 37.pdf; L 37.pdf; Høringsbrev L 37.pdf; fesdaPacket.xml

Til Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse

Dansk Erhverv har den 21. november modtaget høring om forslag til ændring af sundhedsloven. Dansk Erhverv har ingen kommentarer til fremsendte forslag.

Med venlig hilsen

Martin Koch Pedersen
Sundhedspolitisk chef

MOBIL: +45 2512 9666
DIREKTE: +45 3374 6695
MKP@DANSKERHVERV.DK

DANSK ERHVERV

Dansk Erhverv er erhvervsorganisation og arbejdsgiverforening for fremtidens erhverv. Vi repræsenterer 17.000 virksomheder og 100 brancheorganisationer inden for handel, rådgivning, oplevelse, transport og service.

DANSK ERHVERV
BØRSEN
DK-1217 KØBENHAVN K
WWW.DANSKERHVERV.DK

T. +45 3374 6000
F. +45 3374 6080
-
INFO@DANSKERHVERV.DK

Fra: Anna Skat Nielsen [mailto:ani@sum.dk]

Sendt: 21. november 2011 14:22

Til: 'regioner@regioner.dk'; 'kl@kl.dk'; 'amgros@amgros.dk'; 'Helle.bup@hotmail.com'; 'do@optikerforeningen.dk'; 'karin.erb@ouh.regionsyddanmark.dk'; 'DKF@kiropraktor-foreningen.dk'; 'dp@dp.dk'; 'dsr@dsr.dk'; 'info@tandlaegeforeningen.dk'; 'info@dansktp.dk'; 'dbio@dbio.dk'; 'fysio@fysio.dk'; 'etf@etf.dk'; 'ff@farmakonom.dk'; 'foa@foa.dk'; 'post@diatist.dk'; 'frd@radiograf.dk'; 'fas@dadl.dk'; 'sek@jordemoderforeningen.dk'; 'info@lkt.dk'; 'lasf@lasf.dk'; 'dadl@dadl.dk'; 'lvs@dadl.dk'; 'pd@pharmadanmark.dk'; 'plo@dadl.dk'; 'tnl@tnl.dk'; 'yl@dadl.dk'; '3f@3f.dk'; 'info@bedrepsykiatri.dk'; 'brd@brd.dk'; 'bf@boernesagen.dk'; 'bv@bornsvilkar.dk'; 'csh@csh.dk'; 'dhf@dhf-net.dk'; 'Susie.Broendum@rh.regionh.dk'; 'info@patientsikkerhed.dk'; 'dh@handicap.dk'; 'charlotte.moeller@danskkvindesamfund.dk'; 'info@danskepatienter.dk'; 'dch@dch.dk'; 'hellekoldnielsen@gmail.com'; 'fbr@fbr.dk'; 'fogf@fogf.dk'; 'paarorendeforeningen@get2net.dk'; 'info@gigtforeningen.dk'; 'admin@hjernesagen.dk'; 'post@hjertereforeningen.dk'; 'hospiceforum@hospice.dk'; 'kvr@kvinderaad.dk'; 'info@cancer.dk'; 'lap@lap.dk'; 'lbh@lbh.dk'; 'lgbt@lgbt.dk'; 'lfub@lfub.dk'; 'sek@spiseforstyrelser.dk'; 'lh@spiseforstyrelser.dk'; 'Landsforeningen@sind.dk'; 'info@patientforeningen-danmark.dk'; 'moedrehjaelpen@moedrehjaelpen.dk'; 'info@scleroseforeningen.dk'; 'mail@sjaldnediagnoser.dk'; 'aef@aeldreforum.dk'; 'ae@aeldremobiliseringen.dk'; 'aeldresagen@aeldresagen.dk'; 'kontakt@cfh.ku.dk'; 'middelfart@gigtforeningen.dk'; 'aarhus@gigtforeningen.dk'; 'skaelskoer@gigtforeningen.dk'; 'apotekerforeningen@apotekerforeningen.dk'; hoeringssager@danskerhverv.dk; 'di@di.dk'; 'dansk-it@dansk-it.dk'; 'epilepsihospitalet@filadelfia.dk'; 'kontakt@falck.dk'; 'info@pfdk.dk'; 'info@igldk.dk'; 'info@muskelsvindfonden.dk'; 'info@lif.dk'; 'bof@amagertorv11.dk'; 'info@oasis-rehab.dk'; 'ptu@ptu.dk'; 'rct@rct.dk'; 'nkrustrup@rct-jylland.dk'; 'bpedersen@rct-jylland.dk'; 'infoost@rcfm.dk'; 'admin@sanktlukas.dk'; 'haslev@sclerosecentret.dk'; 'ry@sclerosecentret.dk'; 'sct.maria@hospice.regionsyddanmark.dk'; 'Info@sygeforsikring.dk'; 'redaktion@vaccinationsforum.dk';

Tina Petersen

Fra: Karin Erb [Karin.Erb@ouh.regionsyddanmark.dk]
Sendt: 28. november 2011 13:42
Til: Anna Skat Nielsen
Cc: DEP Sygehuspolitik Kontorpostkasse
Emne: SV: Høring: Forslag til lov om ændring af sundhedsloven (Ophævelse af regler for egenbetaling for behandling med kunstig befrugtning, refertilisation og sterilisation i det offentlige sundhedsvæsen samt tolkebestand m.v.)

Kære Anna Skat Nielsen

På Dansk Fertilitetsselskabs vegne vil jeg gerne takke Ministeriet for at have givet os mulighed for at komme med kommentarer til ”Forslag til Lov om ændring af sundhedsloven”.

Det har været en fornøjelse at læse lovforslaget, som igen giver de ufrivilligt barnløse samme mulighed for behandling i det danske sundhedsvæsen som alle andre danske borgere; altså ingen egenbetaling for behandling og patienterne opnår samme tilskud fra sygesikringen – så det er med stor tilfredshed, at vi erfarer dette.

Dansk Fertilitetsselskab har ingen kommentarer eller bemærkninger til Forslag til Lov om ændring af sundhedsloven.

Med venlig hilsen

Karin Erb
Formand for Dansk Fertilitetsselskab

Fra: Anna Skat Nielsen [mailto:ani@sum.dk]

Sendt: 21. november 2011 14:22

Til: 'regioner@regioner.dk'; 'kl@kl.dk'; 'amgros@amgros.dk'; 'Helle.bup@hotmail.com'; 'do@optikerforeningen.dk'; Karin Erb; 'DKF@kiropraktor-foreningen.dk'; 'dp@dp.dk'; 'dsr@dsr.dk'; 'info@tandlaegeforeningen.dk'; 'info@dansktp.dk'; 'dbio@dbio.dk'; 'fysio@fysio.dk'; 'etf@etf.dk'; 'ff@farmakonom.dk'; 'foa@foa.dk'; 'post@diaetist.dk'; 'frd@radiograf.dk'; 'fas@dadl.dk'; 'sek@jordemoderforeningen.dk'; 'info@lkt.dk'; 'lasf@lasf.dk'; 'dadl@dadl.dk'; 'lvs@dadl.dk'; 'pd@pharmadanmark.dk'; 'plo@dadl.dk'; 'tnl@tnl.dk'; 'yl@dadl.dk'; '3f@3f.dk'; 'info@bedrepsykiatri.dk'; 'brd@brd.dk'; 'bf@boernesagen.dk'; 'bv@bornsvilkar.dk'; 'csh@csh.dk'; 'dhf@dhf-net.dk'; 'Susie.Broendum@rh.regionh.dk'; 'info@patientsikkerhed.dk'; 'dh@handicap.dk'; 'charlotte.moeller@danskkvindesamfund.dk'; 'info@danskepatienter.dk'; 'dch@dch.dk'; 'hellekoldnielsen@gmail.com'; 'fbr@fbr.dk'; 'fogf@fogf.dk'; 'paarorendeforeningen@get2net.dk'; 'info@gigtforeningen.dk'; 'admin@hjernesagen.dk'; 'post@hjerteforeningen.dk'; 'hospiceforum@hospice.dk'; 'kvr@kvinderaad.dk'; 'info@cancer.dk'; 'lap@lap.dk'; 'lbh@lbh.dk'; 'lgbt@lgbt.dk'; 'lfub@lfub.dk'; 'sek@spiseforstyrelser.dk'; 'lh@spiseforstyrelser.dk'; 'Landsforeningen@sind.dk'; 'info@patientforeningen-danmark.dk'; 'moedrehjaelpen@moedrehjaelpen.dk'; 'info@scleroseforeningen.dk'; 'mail@sjaelmediagnoser.dk'; 'aef@aeldreforum.dk'; 'ae@aeldremobiliseringen.dk'; 'aeldresagen@aeldresagen.dk'; 'kontakt@cfh.ku.dk'; 'middelfart@gigtforeningen.dk'; 'aarhus@gigtforeningen.dk'; 'skaelskoer@gigtforeningen.dk'; 'apotekerforeningen@apotekerforeningen.dk'; 'hoeringsager@danskerhverv.dk'; 'di@di.dk'; 'dansk-it@dansk-it.dk'; 'epilepsihospitalet@filadelfia.dk'; 'kontakt@falck.dk'; 'info@pfl.dk'; 'info@igldk.dk'; 'info@muskelsvindfonden.dk'; 'info@lif.dk'; 'bof@amagertorv11.dk'; 'info@oasis-rehab.dk'; 'ptu@ptu.dk'; 'rct@rct.dk'; 'nkrustруп@rct-jylland.dk'; 'bpedersen@rct-jylland.dk'; 'infoost@rcfm.dk'; 'admin@sanktlukas.dk'; 'haslev@sclerosecentret.dk'; 'ry@sclerosecentret.dk'; Sct Maria Hospice Center; 'Info@sygeforsikring.dk'; 'redaktion@vaccinationsforum.dk'; 'sekretariatet@vejleford.dk'; 'brs@brs.dk'; Line Raahauge Hvass; 'dt@datatilsynet.dk'; DNVK Kontorpostkasse Den Centrale Videnskabsetiske Komité; Etisk Råd Kontorpostkasse; 'info@tinganes.fo'; 'info@gh.gl'; 'center@humanrights.dk'; Lægemedelstyrelsen; 'pf@patientforsikringen.dk'; POB Patientombuddet Institutionspostkasse; 'riomfr@fo.stm.dk'; 'riomgr@gl.stm.dk'; 'info@rigsrevisionen.dk'; Sundhedsstyrelsen Institutionspostkasse; 'bm@bm.dk'; 'evm@evm.dk'; 'fm@fm.dk'; 'fmn@fmn.dk'; 'ism@ism.dk'; 'jm@jm.dk'; 'hovedstaden@statsforvaltning.dk'; 'midtjylland@statsforvaltning.dk';

Tina Petersen

Fra: Mille Keller Holst [MIKH@DI.DK]
Sendt: 22. november 2011 09:25
Til: Anna Skat Nielsen
Cc: DEP Sygehuspolitik Kontorpostkasse; Lene Nielsen; Elsebeth Buchwald; Mille Keller Holst
Emne: Høringssvar fra DI på Høring vedr. ændring af sundhedsloven - L 37

Kære Anna Skat Nielsen

DI takker for muligheden for at afgive høringssvar på "Høring vedr. ændring af sundhedsloven – L37".

DI har ingen kommentarer til den fremsendte høring.

Med venlig hilsen

Mille Keller Holst
Sundhedspolitisk konsulent

(+45) 3377 3936
(+45) 2284 0559 (Mobile)
mikh@di.dk
di.dk



Organisation for erhvervslivet <<http://www.di.dk/>>

Ministeriet for Sundheds og Forebyggelse
Att. Anna Skat Nielsen
Sygehuspolitik
Slotholmsgade 10-12
DK-1216 København K

Dansk Selskab for
Patientsikkerhed

Hvidovre Hospital
P610
Kettegård Alle 30
2650 Hvidovre

Tlf. +45 3862 2171
Fax +45 3862 3607

Dato 22. november 2011

info@patientsikkerhed.dk
www.patientsikkerhed.dk

Høring vedr. ændring af sundhedsloven – L 37

Dansk Selskab for Patientsikkerhed takker for muligheden for at afgive høringssvar vedrørende ovenstående ændringer af sundhedsloven – L 37.

Dansk Selskab for Patientsikkerhed kan støtte forslaget om ophævelse af lovens § 50, stk. 2 og 3 vedrørende opkrævelse af gebyr for tolkebistand. Det er af klar betydning for patientsikkerheden, at der ikke i forbindelse med patientbehandling sker misforståelser på grund af sprogvanskeligheder. Det kan efter vores opfattelse ikke forudsættes, at ophold i Danmark på mindst 7 år i sig selv garanterer, at kommunikationen mellem sundhedspersonale og patient er tilstrækkelig sikker. Det kan ikke udelukkes, at et gebyrkrav vil kunne virke som en barriere for, at patienten ønsker tolkebistand. Dansk Selskab for Patientsikkerhed vurderer derfor, at en ophævelse af § 50, stk 2 og 3 vil betyde en styrkelse af patientsikkerheden.

Dansk Selskab for Patientsikkerhed har ikke bemærkninger til de øvrige dele af lovændringsforslaget.

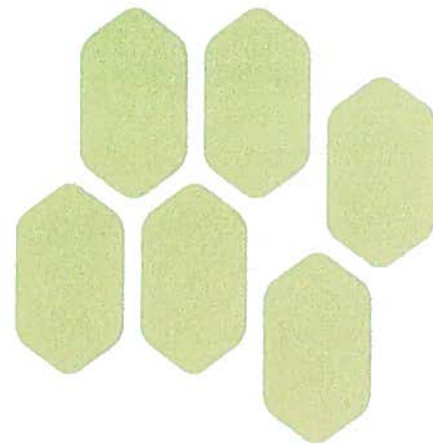
Med venlig hilsen



Lotte Fønnesbæk

Sundhedsfaglig chef

danske bioanalytikere



Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse

Høring vedr. ændring af sundhedsloven – L 37

23. nov. 2011

Danske Bioanalytikere kan fuldt tilslutte sig lovforslag L 37 vedr. ændring af sundhedsloven (ophævelse af regler for egenbetaling for behandling med kunstig befrugtning, refertilisation og sterilisation i det offentlige sundhedsvæsen samt tolkebistand m.v.).

Indførelsen af brugerbetaling på fertilitetsbehandling, sterilisation og refertilisation var ikke alene et alvorligt brud med den danske velfærdsmodel, men brugerbetalingen havde også alvorlige konsekvenser for patienterne, forskningen, patientsikkerhed samt bivirkninger ved behandlingerne og for den demografiske udvikling i Danmark.

Danske Bioanalytikere hilser det derfor velkomment, at denne brugerbetaling fjernes med lovforslaget.

Venlig hilsen

Danske Bioanalytikere

Bert Asbild, formand

Sekretariatet

Sankt Annæ Plads 30

Postboks 74

1003 København K

Tlf: 46 95 35 35

Fax: 46 95 35 00

www.dbio.dk

Email: dbio@dbio.dk

Nykredit:

5475-0002007953



Nørre Voldgade 90
1358 København K
Telefon 33 41 47 60
www.danskepatienter.dk

Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse
Slotsholmsgade 10-12
1216 København K

28. november 2011
aw@dankepatienter.dk

Vedrørende ændring af sundhedsloven L37

Danske Patienter har med glæde læst forslaget til ophævelse af egenbetaling i forbindelse med kunstig befrugtning, refertilisation og sterilisation og ved tolkebistand for patienter, som på grund af sproget ikke kan kommunikere med alment praktiserende læger, praktiserende speciallæger og sundhedspersonalet på sygehusene.

Ændringen af loven på begge områder vil reetablere den lighed i adgang til sundhedsydelser, som bør være grundlæggende for vores sundhedsvæsen.

Danske Patienter hilser derfor forslaget L37 til ændring af sundhedsloven velkommen.

Med venlig hilsen

Morten Freil
Direktør

Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse
Slotsholmsgade 10-12
1216 København K

DANSKE
REGIONER



Høring vedr. ændring af sundhedsloven – lovforslag nr. 37

Danske Regioner takker Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse for mail af 21. november 2011 med anmodningen om at afgive bemærkninger til ændring af sundhedsloven – L 37 (ophævelse af regler for egenbetaling for behandling med kunstig befrugtning, refertilisation og sterilisation i det offentlige sundhedsvæsen samt tolkebistand).

Med forbehold for politisk godkendelse har Danske Regioner følgende bemærkninger til det fremsendte lovforslag:

Danske Regioner tager det fremsendte forslag om ophævelse af regler for egenbetaling for fertilitetsbehandling, refertilisation og sterilisation i det offentlige sundhedsvæsen samt tolkebistand mv. til efterretning.

Tolkebistand

Danske Regioner bemærker, at etableringen og håndteringen af gebyret på tolkebistanden har været en ”tung” administrativ opgave.

Danske Regioner ønsker afklaret, om der bliver en overgangsperiode for tolkegebyret frem til 31. december 2011.

Fertilitetsbehandling, refertilisation og sterilisering

Danske Regioner bemærker, at en række af ydelserne udgik af overenskomsten om speciallægehjælp, da egenbetalingen blev indført. Der skal derfor indgås fornyet aftale mellem Danske Regioner og Foreningen af Speciallæger, før ydelserne igen kan tilbydes i speciallægepraksis. Det drejer sig bl.a. om sterilisation af mænd og visse ydelser i forbindelse med fertilitetsbehandling. På begge områder må det forventes, at der fra FAS vil blive rejst krav om justering af de nuværende økonomiprotokollater.

Så vidt Danske Regioner kan se af lovforslaget, vender man tilbage til forholdene, som de var før 1. januar 2011. Men jf. bekendtgørelse nr. 285 af 5. april 2011 blev det indført, at patienter også skulle betale for donorsæd.

28-11-2011

Sag nr. 10/2078

Dokumentnr. 990141/11

Susan Colding

Tel. 35298360

E-mail: Sco@regioner.dk

Dampfærgevej 22
Postboks 2593
2100 København Ø

T 35 29 81 00
F 35 29 83 00
E regioner@regioner.dk

Denne egenbetaling har man tilsyneladende ikke forholdt sig til i lovforslaget. Det ønskes afklaret, om det er tilsigtet, at en modtager af donorsæd fortsat skal betale for den ydelse.

Danske Regioner har noteret sig, at lovforslaget vedr. egenbetaling for lægemidler indeholder overgangsbestemmelser med henblik på at undgå eventuelt utilsigtet øget egenbetaling for personer, der er i gang med et forløb. Danske Regioner kan pt. ikke vurdere, om man herved har taget højde for alle mulige tilfælde af utilsigtet øget egenbetaling.

Desuden ønsker Danske Regioner afklaret, hvorledes man skal forholde sig til patienter, der helt eller delvist har foretaget indbetaling for fertilitetsbehandling.

Danske Regioner bemærker, at der generelt har været en nedgang i antallet af fertilitetsbehandlinger i 2011 som følge af indførelse af egenbetaling. Danske Regioner forventer derfor, at der, når lovændringen træder i kraft den 1. januar 2012, vil opstå ventelister på området, med mindre man søger at afvikle den midlertidige pukkel, hvilket kræver tilførsel af økonomiske ressourcer.

Regionerne har haft betydelige omkostninger ved etablering og håndtering af brugerbetalingen på disse områder. Der forventes stillingtagen til kompensation for dette merarbejde i regionerne.

Det forudsættes i øvrigt, at sagen kommer på Lov og Cirkulæreprogram og, at der i denne forbindelse gennemføres en DUT-høring efter de sædvanlige procedurer. Det forventes, at denne proces igangsættes snarest.

Med venlig hilsen

Janet Samuel

Tina Petersen

Fra: DNVK Kontorpostkasse Den Centrale Videnskabsetiske Komité
Sendt: 22. november 2011 10:00
Til: Anna Skat Nielsen
Cc: DEP Sygehuspolitik Kontorpostkasse
Emne: SV: Høring: Forslag til lov om ændring af sundhedsloven (Ophævelse af regler for egenbetaling for behandling med kunstig befrugtning, refertilisation og sterilisation i det offentlige sundhedsvæsen samt tolkebistand m.v.)

Vedhæftede filer: fesdPacket.xml

docId: <http://capweb02/sjp/DOK727137>
SJ: -1

Den Centrale Videnskabsetiske Komité har ikke bemærkninger til forslaget.

Med venlig hilsen

Vibeke Graff

Sekretariatschef

**DEN CENTRALE
VIDENSKABSETISKE
KOMITÉ**

Direkte: 72 26 93 75
Mail: vig.cvk@sum.dk

Den Centrale Videnskabsetiske Komité
Finsensvej 15 * 2000 Frederiksberg
Tlf.: 72 26 93 70 * Mail: cvk@sum.dk
www.cvk.sum.dk

Fra: Anna Skat Nielsen

Sendt: 21. november 2011 14:22

Til: 'regioner@regioner.dk'; 'kl@kl.dk'; 'amgros@amgros.dk'; 'Helle.bup@hotmail.com'; 'do@optikerforeningen.dk'; 'karin.erb@ouh.regionsyddanmark.dk'; 'DKF@kiropraktor-foreningen.dk'; 'dp@dp.dk'; 'dsr@dsr.dk'; 'info@tandlaegeforeningen.dk'; 'info@dansktp.dk'; 'dbio@dbio.dk'; 'fysio@fysio.dk'; 'etf@etf.dk'; 'ff@farmakonom.dk'; 'foa@foa.dk'; 'post@diaetist.dk'; 'frd@radiograf.dk'; 'fas@dadl.dk'; 'sek@jordemoderforeningen.dk'; 'info@lkt.dk'; 'lasf@lasf.dk'; 'dadl@dadl.dk'; 'lvs@dadl.dk'; 'pd@pharmadanmark.dk'; 'plo@dadl.dk'; 'tnl@tnl.dk'; 'yl@dadl.dk'; '3f@3f.dk'; 'info@bedrepsykiatri.dk'; 'brd@brd.dk'; 'bf@boernesagen.dk'; 'bv@bornsvilkar.dk'; 'csh@csh.dk'; 'dhf@dhf-net.dk'; 'Susie.Broendum@rh.regionh.dk'; 'info@patientsikkerhed.dk'; 'dh@handicap.dk'; 'charlotte.moeller@danskkvindesamfund.dk'; 'info@danskepatienter.dk'; 'dch@dch.dk'; 'hellekoldnielsen@gmail.com'; 'fbr@fbr.dk'; 'fogf@fogf.dk'; 'paarorendeforeningen@get2net.dk'; 'info@gigtforeningen.dk'; 'admin@hjernesagen.dk'; 'post@hjertereforeningen.dk'; 'hospiceforum@hospice.dk'; 'kvr@kvinderaad.dk'; 'info@cancer.dk'; 'lap@lap.dk'; 'lbh@lbh.dk'; 'lgbt@lgbt.dk'; 'lfub@lfub.dk'; 'sek@spiseforstyrelser.dk'; 'lh@spiseforstyrelser.dk'; 'Landsforeningen@sind.dk'; 'info@patientforeningen-danmark.dk'; 'moedrehjaelpen@moedrehjaelpen.dk'; 'info@scleroseforeningen.dk'; 'mail@sjaldnediagnoser.dk'; 'aef@aeldreforum.dk'; 'ae@aeldremobiliseringen.dk'; 'aeldresagen@aeldresagen.dk'; 'kontakt@cfh.ku.dk'; 'middelfart@gigtforeningen.dk'; 'aarhus@gigtforeningen.dk'; 'skaelskoer@gigtforeningen.dk'; 'apotekerforeningen@apotekerforeningen.dk'; 'hoeringssager@danskerhverv.dk'; 'di@di.dk'; 'dansk-it@dansk-it.dk'; 'epilepsihospitalet@filadelfia.dk'; 'kontakt@falck.dk'; 'info@pfdk.dk'; 'info@igldk.dk'; 'info@muskelsvindfonden.dk'; 'info@lif.dk'; 'bof@amagertorv11.dk'; 'info@oasis-rehab.dk'; 'ptu@ptu.dk'; 'rct@rct.dk'; 'nkrustrup@rct-jylland.dk'; 'bpedersen@rct-jylland.dk'; 'infoost@rcfm.dk'; 'admin@sanktlukas.dk'; 'haslev@sclerosecentret.dk'; 'ry@sclerosecentret.dk'; 'sct.maria@hospice.regionsyddanmark.dk'; 'Info@sygeforsikring.dk'; 'redaktion@vaccinationsforum.dk'; 'sekretariatet@vejleford.dk'; 'brs@brs.dk'; Line Raahauge Hvass; 'dt@datatilsynet.dk'; DNVK Kontorpostkasse Den Centrale Videnskabsetiske Komité; Etisk Råd Kontorpostkasse; 'info@tinganes.fo'; 'info@gh.gl'; 'center@humanrights.dk'; Lægemedelstyrelsen; 'pf@patientforsikringen.dk'; POB Patientombuddet Institutionspostkasse; 'riomfr@fo.stm.dk'; 'riomgr@gl.stm.dk'; 'info@rigsrevisionen.dk'; Sundhedsstyrelsen Institutionspostkasse; 'bm@bm.dk'; 'evm@evm.dk'; 'fm@fm.dk'; 'fmn@fmn.dk'; 'ism@ism.dk'; 'jm@jm.dk'; 'hovedstaden@statsforvaltning.dk'; 'midtjylland@statsforvaltning.dk'; 'nordjylland@statsforvaltning.dk'; 'sjaelland@statsforvaltning.dk'; 'syddanmark@statsforvaltning.dk'; 'stm@stm.dk'

Cc: Sanne Have; 'PERNILLE FONNESBÆK MADSEN - 9197'; Peter Saugmann-Jensen

Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse
Att: Anna Skat Nielsen
Slotholmsgade 10-12
1216 København K

Det Ethiske Råd
Rentemestervej 8
2400 København NV
Tel + 45 7221 6860
www.etiskraad.dk

28. november 2011
J.nr.: 1113005
Dok. nr.: 733791
HKJ.ER

Høring vedrørende ændring af sundhedsloven – L 37

Det Ethiske Råd har modtaget lovforslag L 37 angående ændring af sundhedsloven i høring. Lovforslaget indebærer, at der ikke længere skal opkræves egenbetaling i det offentlige sundhedsvæsen i forbindelse med fertilitetsbehandling, sterilisation, refertilisation og tolkebistand.

Rådet takker hermed for henvendelsen. Lovforslaget vedrører et af Det Ethiske Råds kerneområder, men på grund af den korte svarfrist har det desværre været umuligt at behandle lovforslaget på et rådsmøde. De følgende kommentarer baserer sig derfor i det væsentligste på Rådets tidligere arbejder, herunder i særdeleshed Rådets kommentarer til det lovforslag om at indføre brugerbetaling i forbindelse med kunstig befrugtning, som blev vedtaget i 2010.¹

Det Ethiske Råd er opmærksomt på, at grænsen mellem etik og politik kan være svær at trække i forbindelse med de emner, L 37 omhandler. Rådet har tilstræbt at afgive et høringssvar, der primært fokuserer på de etiske aspekter af udkastet til lovforslaget.

Opsummering af høringssvaret: I afsnit 1 gives der tre forskellige bud på, hvad adgangsbilletten til at modtage gratis behandling i det offentlige sundhedsvæsen er: At man har en sygdom eller en fysiologisk fejlfunktion; At man har et fundamentalt behov, som sundhedsvæsenet er i stand til at afhjælpe; Eller at der i nogle tilfælde er tale om en politisk prioritering i en gråzone. Ingen af opfattelserne taler endegyldigt hverken for eller imod, at fertilitetsbehandling og refertilisation skal være vederlagsfrie ydelser i det offentlige sundhedsvæsen, men

¹ Se. <http://etiskraad.dk/Aktuelt/Hoeringssvar-og-udtalelser/2010/15-10-2010-aendring-af-lov-kunstig-befrugtning.aspx>

ud fra opfattelserne kan det være problematisk at argumentere for, at sterilisation skal være det. Da det er forventeligt, at sundhedsvæsenet i fremtiden kommer under pres af økonomiske grunde, kan det nu og fremover være nødvendigt at holde sig for øje, hvad kriterierne skal være for at udbyde en ydelse vederlagsfrit i sundhedsvæsenet.

I afsnit 2 præsenteres to holdninger til, hvorvidt egenbetaling på specifikke ydelser i det offentlige hospitalsvæsen på længere sigt kan føre til væsentlige ændringer af dets funktionsmåde. Ifølge nogle medlemmer af Rådet bør ydelserne være gratis, fordi de tildeles ud fra et solidaritetsprincip. Disse medlemmer finder det problematisk at bryde med princippet i forbindelse med enkelte behandlinger, fordi dette på længere sigt kan undergrave solidariteten, idet der antageligt vil blive afkrævet egenbetaling for flere og flere ydelser. Andre medlemmer mener ikke, at dette at afkræve egenbetaling på enkelte ydelser nødvendigvis ændrer det offentlige hospitalsvæsens funktionsmåde væsentligt på længere sigt, da berettigelsen af hver enkelt ændring i betalingsforholdene under alle omstændigheder skal vurderes særskilt.

I afsnit 3 tilslutter nogle medlemmer af Det Ethiske Råd sig forslaget om at afskaffe gebyrer i forbindelse med tolkebistand, hvilket hænger sammen med deres generelle holdning til egenbetaling og deres ønske om at sikre en tilstrækkelig kommunikation. Andre medlemmer finder derimod, at det er rimeligt at stille visse krav til brugerne af sundhedsvæsenet og tilslutter sig ikke forslaget om, at man skal kunne få vederlagsfri tolkebistand efter at have boet 7 år i Danmark.

1. Overvejelser om finansiering af ydelser på det reproduktive område

I dette og det følgende afsnit diskuteres alene finansiering af fertilitetsbehandling, sterilisation og refertilisation. Finansieringen af tolkebistand behandles i sidste afsnit i udtalelsen.

Det Ethiske Råd har flere gange tidligere forholdt sig til spørgsmålet om, hvad adgangsbilletten til at modtage gratis behandling i det offentlige sundhedsvæ-

sen bør være.² Nedenfor skitseres kortfattet tre mulige svar på spørgsmålet. Der er på ingen måde tale om en udtømmende liste. Et alternativt synspunkt er eksempelvis, at overvejelser om, hvordan sundhedsvæsenet mest effektivt kan bidrage til at forøge borgernes/patienternes livskvalitet, bør have væsentlig betydning for, hvornår en ydelse udbydes som gratisydelse.

A: En mulig opfattelse er, at det offentlige sundhedsvæsens primære opgave er at behandle sygdomme eller handicaps, selv om der altid vil være enkelte undtagelser fra denne hovedregel. I udgangspunktet er adgangen til gratis behandling derfor betinget af, at man har en sygdom eller en fysiologisk fejlfunktion, som enten kan være medfødt eller opstået på et senere tidspunkt i tilværelsen.

Opfattelsen medfører, at man bør have adgang til gratis behandling i forbindelse med barnløshed, hvis man er infertil i medicinsk forstand, det vil sige som følge af defekter eller fejlfunktioner af fysiologisk karakter. Men hvad behandlingen nærmere skal bestå i kan diskuteres. Ét synspunkt kan være, at der udelukkende bør være adgang til om muligt at få (gen)etableret den naturlige reproduktionsevne. Kunstig befrugtning kommer ud fra den betragtning ikke på tale. Et andet synspunkt kan være, at det kun skal være muligt at modtage kunstig befrugtning, hvis det ikke lader sig gøre at (gen)oprette reproduktionsevnen.

Den skitserede opfattelse indebærer selvsagt ikke, at det offentlige sundhedsvæsen skal betale for sterilisation, medmindre begrundelsen for at udføre sterilisationen har at gøre med sygdom hos den pågældende person. Som opfattelsen er beskrevet, fører den i princippet til, at det offentlige sundhedsvæsen skal tilbyde gratis refertilisation, men det vil nogle måske finde urimeligt i betragtning af, at personen selv har valgt at blive steriliseret. Det er dog ikke uproblematisk at undlade at tilbyde gratis refertilisation med denne begrundelse, da det impli-

² Rådets tidligere arbejde med spørgsmålet om finansiering omfatter blandt andet Det Ethiske Råd (1996): Prioritering i sundhedsvæsenet - en redegørelse; Det Ethiske Råd (2001): Ethiske problemer vedrørende kunstig befrugtning, del 1, Ret til børn? = Ret til hjælp til at få børn?; Det Ethiske Råd (april, 2005): Svar på henvendelse fra Indenrigs- og Sundhedsministeriet: Mulige ændringer af loven om kunstig befrugtning og Det Ethiske Råd 2010: Det Ethiske Råds kommentarer til forslag til lov om ændring af lov om kunstig befrugtning i forbindelse med lægelig behandling, diagnostik og forskning m.v. og lov om ændring af sundhedsloven.

cerer, at "selvforskyldthed" generelt kan bruges som en af parametrene for, hvornår der skal ydes vederlagsfri behandling.

B: En anden opfattelse kan være, at adgangen til gratis ydelser i sundhedsvæsenet på samme måde som adgangen til en række andre ydelser i det danske velfærdssamfund er betinget af, at borgeren har brug for hjælp til at få dækket et fundamentalt behov. Om ydelsen specifikt angår bekæmpelse eller afhjælpning af sygdomme og handicaps er derfor ikke afgørende, for så vidt som der er tale om et behov, som sundhedsvæsenet i kraft af sine eksperter og funktioner er i stand til at dække. At behandlingen skal være gratis hænger blandt andet sammen med, at det ellers vil afhænge af den enkeltes økonomiske formåen, om man modtager behandlingen eller ej. Udgangspunktet for at give ydelsen er med andre ord et hjælpemotiv, som er rettet mod at give hver enkelt borger mulighed for at fungere i samfundet og deltage i samfundslivet på betingelser, der ikke i alt for markant grad afviger fra det normale.

Hvorvidt behandling med kunstig befrugtning og refertilisation skal være vederlagsfrie ydelser i det offentlige sundhedsvæsen, afhænger ud fra denne betragtning altså blandt andet af, om dette at få børn opfattes som et centralt behov - og om det er et centralt behov i alle situationer, for eksempel uafhængigt af, om man har børn i forvejen. Denne type af spørgsmål er der givetvis delte meninger om. Et synspunkt i Rådet har været, at det danske samfund burde gøre det lettere og mindre økonomisk krævende at adoptere nogle af de mange nødstedte børn rundt om i verden, således at adoption i højere grad var en reel og ligestillet mulighed i forhold til at anvende kunstig befrugtning.³

Derimod er det ud fra opfattelsen svært at argumentere for, at sterilisation som udgangspunkt skal være en gratis ydelse, medmindre begrundelsen for at udføre sterilisationen har at gøre med sygdom eller handicap hos den pågældende person.

C. En tredje opfattelse kan være, at der ikke kan fremføres tvingende etiske argumenter for, hvordan kunstig befrugtning, sterilisation og refertilisation skal finansieres, da behandlingerne ligger i en gråzone mellem, hvad det offentlige bør betale, og hvad den enkelte selv må finansiere. Ufrivillig barnløshed kan for eksempel ikke betegnes som et så alvorligt problem, at behandling med kunstig

³ Se mere om denne problematik i Det Etske Råd (2001): Etske problemer vedrørende kunstig befrugtning, del 1, Ret til børn? = Ret til hjælp til at få børn?

befrugtning ud fra etiske overvejelser bør betragtes som en samfundsmæssig kerneydelse, som det offentlige er forpligtet til at udbyde. Men omvendt er ufri-villig barnløshed trods alt et så alvorligt problem for mange, at det i et vist om-fang udmærket ville kunne forsvares etisk at udbyde og finansiere behandlingen i det offentlige sundhedssystem, selv om det næppe kan betragtes som en op-gave med høj prioritet i forhold til så mange andre opgaver. Det er derfor et poli-tisk prioriteringsspørgsmål at tage stilling til spørgsmålet om finansiering.

De dele af lovforslag L 37, der omhandler finansiering af fertilitetsbehandling, sterilisation og refertilisation, begrundes i bemærkningerne til lovforslaget pri-mært ud fra et princip om, at det danske sundhedsvæsen skal være kendeteg-net ved lige adgang for alle. I forlængelse heraf anføres det videre, at "egenbe-taling på det reproduktive område medfører social ulighed og diskrimination i forhold til sundhedsydelser, idet reglerne om egenbetaling har medført, at min-drebemidlede stilles ringere i forhold til at modtage behandling". Det Ethiske Råd ønsker at gøre opmærksom på, at det anførte lighedsprincip ikke i sig selv er tilstrækkeligt til at fastlægge, *hvilke* ydelser der skal udbydes i den offentligt fi-nansierede del af sundhedssektoren. Dette må begrundes med andre argumen-ter, som blandt andet kan være argumenter af den type, der er anført i punkter-ne A, B og C ovenfor, dvs. argumenter vedrørende sygdomsbehandling, fun-damentale behov og/eller politisk prioritering. Som det fremgår af punkterne A, B og C, mener Det Ethiske Råd ikke, at det er uden betydning, hvilke argumenta-tionsformer der anvendes, da de tre argumenter ikke er lige velegnede til at be-grunde, at de forskellige behandlingsmuligheder på det reproduktive område overhovedet skal tilbydes. Desuden er det ikke uden betydning for prioriterings-debatten i øvrigt, hvilke begrundelser der bringes på banen. Hvis muligheden for sterilisation uden egenbetaling for eksempel begrundes ud fra punkt C og altså anses for at ligge i en gråzone mellem, hvad det offentlige bør betale, og hvad den enkelte selv må finansiere, kan det således være svært at argumente-re for, at andre lignende eller måske mere centrale behandlinger ikke skal tilby-des vederlagsfrit.

Det Ethiske Råd har nedsat en arbejdsgruppe, der arbejder med prioritering i sundhedsvæsenet og blandt andet har til opgave at forholde sig til, om den nu-værende opdeling i sundhedsydelser, hvor der er egenbetaling og ydelser, som man modtager vederlagsfrit, forekommer velbegrundet. Om en given ydelse er placeret i den ene eller den anden kategori er givetvis ofte en konsekvens af politiske eller historiske omstændigheder, hvilket medfører, at den nuværende

opdeling af ydelserne næppe er helt konsistent vurderet ud fra rent etiske overvejelser. Men eftersom det er forventeligt, at sundhedsvæsenet i fremtiden kommer under pres af økonomiske grunde⁴, kan det blive nødvendigt at holde sig meget klart for øje, hvad kriterierne fremover skal være for at udbyde en ydelse vederlagsfrit i sundhedsvæsenet.

2. Opkrævning af vederlag i det offentlige hospitalsvæsen

Det Etske Råd har haft en diskussion om, hvorvidt egenbetaling på specifikke ydelser i det offentlige hospitalsvæsen på længere sigt kan føre til væsentlige ændringer af dets funktionsmåde.

Efter nogle medlemmers opfattelse er dette tilfældet. Ifølge disse medlemmer bør ydelserne i det offentlige hospitalsvæsen være gratis, fordi de tildeles ud fra et solidaritetsprincip, hvor adgangen til ydelserne ikke skal afhænge af den enkeltes økonomiske formåen. Medlemmerne finder det derfor problematisk at bryde med princippet i forbindelse med enkelte behandlinger - også selv om det isoleret betragtet kan anses for at være berettiget - fordi dette på længere sigt kan føre til, at det offentlige hospitalsvæsen kommer til at fungere på mindre solidariske præmisser, idet der antageligt vil blive afkrævet en vis egenbetaling for flere og flere ydelser. For når det først er besluttet, at gratisprincippet ikke længere gælder, fører det til meget vanskelige grænsedragninger at tage stilling til, i hvilke tilfælde, der skal være egenbetaling. Problemerne med at foretage disse grænsedragninger kan let føre til, at solidaritetsprincippet på længere sigt undergraves, hvilke efter nogle medlemmers mening er uacceptabelt. De medlemmer, der har dette synspunkt, finder det således velvalgt, at L 37 lægger op til, at alle de ydelser, der udbydes i det offentlige hospitalsvæsen, igen skal være gratis. Dette synspunkt implicerer imidlertid ikke nødvendigvis, at medlemmerne kan tilslutte sig, at både fertilitetsbehandling, sterilisation og refertilisation faktisk udbydes i det offentlige hospitalsvæsen. Der må således skelnes skarpt mellem de to følgende spørgsmål: "Hvilke ydelser skal udbydes i det offentlige hospitalsvæsen?" og "Skal der være egenbetaling på ydelser i det offentlige hospitalsvæsen?".

⁴ Se fx Copenhagen Consensus Center (2011): *The Danish Health Care System: An analysis of Strengths, Weaknesses, Opportunities and Threats*, af Kjeld Møller Pedersen, Michael Bech og Karsten Vrangbæk.

Andre medlemmer af Det Ethiske Råd tilslutter sig ikke opfattelsen ovenfor angående konsekvenserne af egenbetaling i det offentlige hospitalsvæsen. Efter disse medlemmers mening skal de enkelte ændringer af sundhedsvæsenets måde at fungere på vurderes hver for sig. Hvis man beslutter sig for at indføre egenbetaling på ét område, er det fuldt ud acceptabelt efterfølgende at spørge, om der også bør være egenbetaling på andre områder, hvor behandlingen hidtil har været gratis. Hvis vurderingen er, at der også bør være egenbetaling på andre områder, er dette ikke problematisk, for så vidt som der i hvert enkelt tilfælde er foretaget en særskilt vurdering af begrundelserne for at indføre egenbetaling på det nye område. Ændringerne af sundhedsvæsenets måde at fungere på bør aldrig foregå pr. automatik. Der bør altid finde en særskilt vurdering af de enkelte ændringer sted. Hvis de enkelte ændringer anses for at være acceptable, bør det ikke anses for at være et problem i sig selv, at der finder en udvikling af sundhedsvæsenet sted. De medlemmer, der har denne opfattelse, anser det derfor ikke for at være en særskilt begrundelse for at gå ind for lovforslag L 37, at alle ydelser i det offentlige hospitalsvæsen med forslagets vedtagelse igen vil være gratisydelser.

3. Overvejelser om finansiering af tolkebistand

Det Ethiske Råd har ikke tidligere taget stilling til finansiering af tolkebistand og har på grund af den korte svarfrist ikke haft mulighed for at diskutere emnet efter at have modtaget lovforslag L 37. Rådet er derfor kun i stand til at komme med nogle få kommentarer til forslaget.

Det Ethiske Råd har bemærket sig passagerne i bemærkningerne til lovforslaget om, at "Patienters medinddragelse i og samtykke til behandlingsbeslutninger er centrale elementer i alle ydelser på sundhedsområdet. God og fortrolig kommunikation mellem det sundhedsfaglige personale og patient er en grundlæggende forudsætning for den behandling, sundhedsvæsenet kan tilbyde den enkelte patient".

Nogle rådsmedlemmer er helt enige i disse opfattelser og tilslutter sig på den baggrund - og på grund af deres generelle holdning til egenbetaling på ydelser i det offentlige sundhedsvæsen - forslaget om at ophæve den eksisterende mulighed for at afkræve personer, der har haft bopæl i landet i mere end 7 år, gebyrer for tolkebistand. Disse medlemmer vil desuden pege på, at en ophævelse af muligheden for at afkræve gebyrer formodentlig i nogle tilfælde vil effektuere

sundhedsvæsenets praksis, fordi det vil være mindre problematisk at organisere tolkebistand.

Andre medlemmer er enige i, at patienternes medinddragelse og god og fortrolig kommunikation mellem det sundhedsfaglige personale og patient principielt set er væsentlige forudsætninger for et godt behandlingsforløb. Disse medlemmer finder imidlertid ikke, at det er helt uacceptabelt at stille visse krav til de borgere, der efterspørger sundhedsvæsenets ydelser. Det kan fx være krav om at melde afbud til en aftalt behandling i stedet for bare at udeblive eller at forlange adfærdsændringer som forudsætning for at modtage en given behandling, det kan eksempelvis være krav om rygestop forud for en kosmetisk operation eller om væggtab forud for fedmekirurgi.⁵ Hvornår det er på sin plads at stille krav til borgerne/patienterne kan naturligvis være vanskeligt at afgøre, men disse medlemmerne finder ikke, at det er et urimeligt forlangende, at en person, der har haft bopæl i landet i over 7 år, enten har tilegnet sig dansk i tilstrækkelig grad til at kunne varetage kontakten til sundhedsvæsenet eller selv fremskaffer en tolk. Et enkelt medlem mener, at en grænse ved 2 år er nok.

Med venlig hilsen
på vegne af Rådet



Jacob Birkler, formand for Det Ethiske Råd

⁵ Hvilket allerede finder sted, se fx: http://www.regionh.dk/NR/rdonlyres/2BCAA0E3-4B91-4778-B2DA-D65319307D6F/0/svar_017.pdf



Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse
Slotsholmsgade 10-12
1216 København K

Att.: Specialkonsulent Anna Skat Nielsen

Sendt til: ani@sum.dk

28. november 2011

Datatilsynet
Borgergade 28, 5.
1300 København K

CVR-nr. 11-88-37-29

Telefon 3319 3200
Fax 3319 3218

E-post
dt@datatilsynet.dk
www.datatilsynet.dk

J.nr. 2011-112-0475
Sagsbehandler
Dana Safin
Direkte 3319 3213

Vedrørende forslag til lov om ændring af sundhedsloven (Ophævelse af regler for egenbetaling for behandling med kunstig befrugtning, refertilisation og sterilisation i det offentlige sundhedsvæsen samt tolkebistand m.v.)

Ved e-mail af 21. november 2011 har Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse anmodet Datatilsynet om eventuelle bemærkninger til ovennævnte forslag.

Forslaget giver ikke umiddelbart Datatilsynet anledning til bemærkninger.

Datatilsynet forudsætter imidlertid, at persondatalovens bestemmelser vil blive iagttaget i forbindelse med en eventuel behandling af personoplysninger.

Der henvises til journalnummer 1112423

Med venlig hilsen

Dana Safin



Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse
Slotsholmsgade 10-12
1216 København K

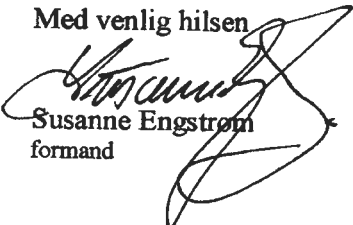
24. november 2011
10-0007/kl

L37 Forslag til lov om ændring af Sundhedsloven

Farmakonomforeningen støtter den fri og lige adgang til sundhed, og støtter derfor lovforslaget om at ophæve egenbetalingen for behandling med kunstig befrugtning, refertilisation og sterilisation i det offentlige sundhedsvæsen.

Da forudsætningen for en god behandling er, at patient og behandler forstår hinanden, støtter vi også ophævelsen af egenbetaling for tolkebistand.

Med venlig hilsen


Susanne Engstrøm
formand

Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse
Slotholmsgade 10-12
1216 København K

Høringssvar vedrørende ændring af Sundhedsloven (Ophævelse af regler for egenbetaling for behandling med kunstig befrugtning, refertilisation og sterilisation i det offentlige sundhedsvæsen samt tolkebistand m.v.)

Dato:
22.11.2011

Sagsnummer:
11/216625

Ref.:
KAS/ulro

FOA-Fag og Arbejde mener, at det er helt essentielt at det danske sundhedsvæsen er kendetegnet ved lige adgang for alle. Når man indfører brugerbetaling på områder inden for den behandlingsmæssige del indenfor sundhedsloven skaber man social ulighed og diskrimination.

FOA-Fag og Arbejde bakker derfor ændringsforslaget op.

Venlig hilsen



Karen Stær
Sektorformand

FOA

Staunings Plads 1-3
1790 København V

Telefon 4697 2626
Telefax 4697 2300

Giro 8 01 47 95

E-mail
foa@foa.dk
a-kassen@foa.dk

www.foa.dk

Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse
ani@im.dk
spok@im.dk

STRANDGADE 56
DK-1401 KØBENHAVN K
TEL. +45 32 69 88 88
FAX +45 32 69 88 00
CENTER@HUMANRIGHTS.DK
WWW.MENNESKERET.DK
WWW.HUMANRIGHTS.DK

DATO 28. november 2011
J.NR.
540.10/26316/SWG

Høring over forslag til lov om ændring af sundhedsloven (Ophævelse af regler for egenbetaling for behandling med kunstig befrugtning, refertilisation og sterilisation i det offentlige sundhedsvæsen samt tolkebistand m.v.)

Ved e-mail af 21. november 2011 har Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse anmodet om at modtage Institut for Menneskerettigheders eventuelle bemærkninger til forslag til lov om ændring af sundhedsloven (Ophævelse af regler for egenbetaling for behandling med kunstig befrugtning, refertilisation og sterilisation i det offentlige sundhedsvæsen samt tolkebistand m.v.).

Reglerne om egenbetaling for behandling mod kunstig befrugtning, refertilisation og sterilisation i det offentlige sundhedsvæsen blev indført med lov nr. 1546 af 21. december 2010 og udmøntet ved bekendtgørelse nr. 285 af 5. april 2011. Institut for Menneskerettigheder afgav i forbindelse med indførelsen af reglerne høringssvar, hvor instituttet blandt andet bemærkede, at krav om egenbetaling i forbindelse med behandling mod barnløshed risikerer at ramme skævt, idet mindrebemidlede stilles ringere i forhold til at modtage behandling. Endvidere henviste instituttet til kompensationsprincippet i dansk handicappolitik og FN's Handicapkonvention samt til artikel 25 i handicapkonventionen om sundhed, hvorefter medlemsstaterne forpligter sig til at give personer med handicap det samme udbud af sundhedsydelser og -ordninger af samme kvalitet og standard gratis eller til en overkommelig pris, som gives til andre, blandt andet inden for forplaningsmæssig sundhed.

Reglerne om tolkebistand blev indført ved lov nr. 546 af 24. juni 2005 og sat i kraft ved bekendtgørelse nr. 446 af 12. maj 2011. Institut for Menneskerettigheder afgav i forbindelse med indførelsen af reglerne høringssvar. Institut for Menneskerettigheder bemærkede i sit seneste høringssvar af 23. marts 2011 blandt andet, at det var

instituttets vurdering, at reglerne om gebyr for tolkebistand risikerede at indebære indirekte forskelsbehandling på grund af etnicitet, som ikke kunne udelukkes at være i strid med menneskerettens forbud mod diskrimination, og at instituttet derfor anbefalede, at det overvejedes at indføre en mere lempelig gebyrordning, som ville sikre proportionale virkninger, f.eks. ved at indføre et loft for gebyrbetaling, dispensationsadgang og lignende. Instituttet anbefalede endvidere, at det overvejedes nærmere, hvorledes det kunne sikres, at gebyrordningen ikke ville føre til en tilsidesættelse af barnets bedste interesse i de tilfælde, hvor et barn til en syg forælder ville blive anvendt til tolk i uhensigtsmæssige situationer, jf. herved FN's Børnekonvention artikel 3, stk. 2.

Institut for Menneskerettigheder har ikke bemærkninger til det foreliggende lovforslag.

Der henvises til j.nr. 1112423.

Med venlig hilsen

Jonas Christoffersen
Direktør



Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse

Anna Skat Nielsen

Vedr. L 37 - ændring af sundhedsloven

23. november 2011

LGBT Danmark - Landsforeningen for bøsser, lesbiske, biseksuelle og transpersoner - skal hermed takke for at have fået lovforslag L37 i høring.

Landsforeningen bemærker, at lesbiske ved de foreslåede ændringer fortsat behandles på lige fod med andre kvinder.

LGBT Danmark har således intet at indvende mod forslaget.

Med venlig hilsen

LGBT Danmark

Søren Laursen

Retspolitisk talsperson

Maren Fich Granlien

Familiepolitisk talsperson

LGBT Danmark – Landsforeningen for bøsser, lesbiske, biseksuelle og transpersoner
NGO in special consultative status with the economic and social council of the United Nations

NYGADE 7 • POSTBOKS 1023 • 1007 KØBENHAVN K • TLF. 33 13 19 48
LGBT@LGBT.DK • WWW.LGBT.DK

Lægeforeningen



Ministeriet for sundhed og forebyggelse

ani@im.dk

spok@im.dk

Vedr.: Lov om ændring af sundhedsloven (Ophævelse af regler for egenbetaling for behandling med kunstig befrugtning, refertilisation, sterilisation i det offentlige sundhedsvæsen samt tolkebistand mv.)

Lægeforeningen har modtaget ovennævnte lovforslag i høring.

Lovforslaget hilses meget velkomment.

Med venlig hilsen

Mads Koch Hansen

Formanden

28. november 2011

Jr. 2011-6848/547340

CLR

Domus Medica
Kristianiagade 12
2100 København Ø

Tlf.: 3544 8500

Tlf.: 3544 8216 (direkte)

E-post: dadl@dadl.dk

E-post: clr@dadl.dk (direkte)

Fax: 3544 8513

www.laeger.dk

Anna Skat Nielsen

Fra: LVS [lvs@dadl.dk]
Sendt: 28. november 2011 18:07
Til: Anna Skat Nielsen; DEP Sygehuspolitik Kontorpostkasse
Emne: SV: Høring: Forslag til lov om ændring af sundhedsloven (Ophævelse af regler for egenbetaling for behandling med kunstig befrugtning, refertilisation og sterilisation i det offentlige sundhedsvæsen samt tolkebistand m.v.)

LVS takker for muligheden for at kommentere på det fremsendte høringsmateriale.
LVS henviser i denne sag til hørings svar fra LVS' medlemsselskaber.

Venlig hilsen

Marie Pinholt Krabbe
Chefkonsulent, cand.mag., MLP

ORGANISATIONEN AF

LÆGE

**VIDENSKABELIGE
SELSKABER**

Kristianiagade 12
2100 København Ø
Telefon 35 44 84 06
Mobil 23 71 33 40
E-mail mpk@dadl.dk
www.selskaberne.dk

Fra: Anna Skat Nielsen [mailto:ani@sum.dk]

Sendt: 21. november 2011 14:22

Til: 'regioner@regioner.dk'; 'kl@kl.dk'; 'amgros@amgros.dk'; 'Helle.bup@hotmail.com'; 'do@optikerforeningen.dk'; 'karin.erb@ouh.regionsyddanmark.dk'; 'DKF@kiropraktor-foreningen.dk'; 'dp@dp.dk'; 'dsr@dsr.dk'; 'info@tandlaegeforeningen.dk'; 'info@dansktp.dk'; 'dbio@dbio.dk'; 'fysio@fysio.dk'; 'etf@etf.dk'; 'ff@farmakonom.dk'; 'foa@foa.dk'; 'post@diaetist.dk'; 'frd@radiograf.dk'; 'fas officiel post'; 'sek@jordemoderforeningen.dk'; 'info@lkt.dk'; 'lasf@lasf.dk'; 'Dadl officiel post'; LVS; 'pd@pharmadanmark.dk'; 'Praktiserende Lægers organisation'; 'tnl@tnl.dk'; 'Yngre Lægers Officielle postkasse'; '3f@3f.dk'; 'info@bedrepsykiatri.dk'; 'brd@brd.dk'; 'bf@boernesagen.dk'; 'bv@bornsvilkar.dk'; 'csh@csh.dk'; 'dhf@dhf-net.dk'; 'Susie.Broendum@rh.regionh.dk'; 'info@patientsikkerhed.dk'; 'dh@handicap.dk'; 'charlotte.moeller@danskkvindesamfund.dk'; 'info@danskepatienter.dk'; 'dch@dch.dk'; 'hellekoldnielsen@gmail.com'; 'fbr@fbr.dk'; 'fogf@fogf.dk'; 'paarorendeforeningen@get2net.dk'; 'info@gigtforeningen.dk'; 'admin@hjernesagen.dk'; 'post@hjerterforeningen.dk'; 'hospiceforum@hospice.dk'; 'kvr@kvinderaad.dk'; 'info@cancer.dk'; 'lap@lap.dk'; 'lbh@lbh.dk'; 'lgbt@lgbt.dk'; 'lfub@lfub.dk'; 'sek@spiseforstyrelser.dk'; 'lh@spiseforstyrelser.dk'; 'Landsforeningen@sind.dk'; 'info@patientforeningen-danmark.dk'; 'moedrehjaelpen@moedrehjaelpen.dk'; 'info@scleroseforeningen.dk'; 'mail@sjaldnediagnoser.dk'; 'aef@aeldreforum.dk'; 'ae@aeldremobiliseringen.dk'; 'aeldresagen@aeldresagen.dk'; 'kontakt@cfh.ku.dk'; 'middelfart@gigtforeningen.dk'; 'aarhus@gigtforeningen.dk'; 'skaelskoer@gigtforeningen.dk'; 'apotekerforeningen@apotekerforeningen.dk'; 'hoeringssager@danskerhverv.dk'; 'di@di.dk'; 'dansk-it@dansk-it.dk'; 'epilepsihospitalet@filadelfia.dk'; 'kontakt@falck.dk'; 'info@pfdk.dk'; 'info@igldk.dk'; 'info@muskelsvindfonden.dk'; 'info@lif.dk'; 'bof@amagertorv11.dk'; 'info@oasis-rehab.dk'; 'ptu@ptu.dk'; 'rct@rct.dk'; 'nkrustrup@rct-jylland.dk'; 'bpedersen@rct-jylland.dk'; 'infoost@rcfm.dk'; 'admin@sanktlukas.dk'; 'haslev@sclerosecentret.dk'; 'ry@sclerosecentret.dk'; 'sct.maria@hospice.regionsyddanmark.dk'; 'Info@sygeforsikring.dk'; 'redaktion@vaccinationsforum.dk'; 'sekretariatet@vejleford.dk'; 'brs@brs.dk'; Line Raahauge Hvass; 'dt@datatilsynet.dk'; DNVK Kontorpostkasse Den Centrale Videnskabsetiske Komité; Etisk Råd Kontorpostkasse;

Patientombuddets hørings svar vedr. ændring af sundhedsloven – L 37

Det foreslås med lovforslaget, at egenbetalingen for behandlingsforsøg med kunstig befrugtning afskaffes samtidig med, at den øgede egenbetaling på lægemidler, som anvendes til fertilitetsbehandling, ophæves. Det foreslås desuden, at egenbetaling for sterilisation og refertilisation ophæves. Endvidere foreslås det, at gebyret for tolkebistand i sundhedsvæsenet, der trådte i kraft den 1. juni 2011, afskaffes.

Patientombuddet har ingen bemærkninger til det generelle indhold i lovforslaget.

Patientombuddet skal dog bemærke, at der ikke i forbindelse med ophævelsen af opkrævningshjemlerne i sundhedslovens § 50, stk. 2, og § 81, stk. 2, ses at være taget stilling til, om der fra 1. januar 2012 og frem vil være hjemmel til at opkræve eller inddrive betaling, som vedrører behandling modtaget før lovens ikrafttræden. Efter Patientombuddets opfattelse vil der ikke med den nuværende affattelse af lovforslaget være hjemmel for regionerne til efter den 31. december 2011 at opkræve betaling for behandling modtaget før lovens ikrafttræden.

Patientombuddet kan desuden oplyse, at ombuddet er bekendt med, at regninger udstedt i medfør af sundhedslovens § 81, stk. 2, i flere tilfælde ikke umiddelbart er blevet betalt og derfor har måttet oversendes til inkassoforretning. Patientombuddet vil i den forbindelse anbefale, at det afklares, om sundhedsloven med de foreslåede ændringer vil give tilstrækkeligt grundlag til, at regionerne – med hensyn til behandling, som der er opkrævet betaling for inden 1. januar 2012 – kan inddrive ubetalte fordringer i tiden efter 31. december 2011.

Med venlig hilsen

Helle Borg Larsen
Kontorchef

Anna Skat Nielsen

Fra: Marie Fog [mf@pharmadanmark.dk]
Sendt: 23. november 2011 23:17
Til: Anna Skat Nielsen
Emne: Fwd: Høring: Forslag til lov om ændring af sundhedsloven (Ophævelse af regler for egenbetaling for behandling med kunstig befrugtning, refertilisation og sterilisation i det offentlige sundhedsvæsen samt tolkebistand m.v.)
Vedhæftede filer: image002.jpg; ATT00001..htm; Høringsliste L 37.pdf; ATT00002..htm; L 37.pdf; ATT00003..htm; Høringsbrev L 37.pdf; ATT00004..htm; fesdPacket.xml; ATT00005..htm

Til rette vedkommende,

Pharmadanmark takker for muligheden for at kommentere på nedenstående høring. Pharmadanmark har ikke nogle kommentarer til ændringen af Sundhedsloven.

Med venlig hilsen

Marie Fog,
Lægemedicinsk konsulent, Pharmadanmark

Fra: Anna Skat Nielsen [mailto:ani@sum.dk]

Sendt: 21. november 2011 14:22

Til: 'regioner@regioner.dk'; 'kl@kl.dk'; 'amgros@amgros.dk'; 'Helle.bup@hotmail.com'; 'do@optikerforeningen.dk'; 'karin.erb@ouh.regionsyddanmark.dk'; 'DKF@kiropraktor-foreningen.dk'; 'dp@dp.dk'; 'dsr@dsr.dk'; 'info@tandlaegeforeningen.dk'; 'info@dansktp.dk'; 'dbio@dbio.dk'; 'fysio@fysio.dk'; 'etf@etf.dk'; 'ff@farmakonom.dk'; 'foa@foa.dk'; 'post@diaetist.dk'; 'frd@radiograf.dk'; 'fas@dadl.dk'; 'sek@jordemoderforeningen.dk'; 'info@lkt.dk'; 'lasf@lasf.dk'; 'dadl@dadl.dk'; 'lvs@dadl.dk'; Pharmadanmark; 'plo@dadl.dk'; TNL Info; 'yl@dadl.dk'; '3f@3f.dk'; 'info@bedrepsykiatri.dk'; 'brd@brd.dk'; 'bf@boernesagen.dk'; 'bv@bornsvilkar.dk'; 'csh@csh.dk'; 'dhf@dhf-net.dk'; 'Susie.Broendum@rh.regionh.dk'; 'info@patientsikkerhed.dk'; 'dh@handicap.dk'; 'charlotte.moeller@danskkvindesamfund.dk'; 'info@danskepatienter.dk'; 'dch@dch.dk'; 'hellekoldnielsen@gmail.com'; 'fbr@fbr.dk'; 'fogf@fogf.dk'; 'paarorende@foreningen@get2net.dk'; 'info@gigtforeningen.dk'; 'admin@hjernesagen.dk'; 'post@hjertereforeningen.dk'; 'hospiceforum@hospice.dk'; 'kvr@kvinderaad.dk'; 'info@cancer.dk'; 'lap@lap.dk'; 'lbh@lbh.dk'; 'lgbt@lgbt.dk'; 'lfub@lfub.dk'; 'sek@spiseforstyrelser.dk'; 'lh@spiseforstyrelser.dk'; 'Landsforeningen@sind.dk'; 'info@patientforeningen-danmark.dk'; 'moedrehjaelpen@moedrehjaelpen.dk'; 'info@scleroseforeningen.dk'; 'mail@sjældnediagnoser.dk'; 'aef@aeldreforum.dk'; 'ae@aeldremobiliseringen.dk'; 'aeldresagen@aeldresagen.dk'; 'kontakt@cfh.ku.dk'; 'middelfart@gigtforeningen.dk'; 'aarhus@gigtforeningen.dk'; 'skaelskoer@gigtforeningen.dk'; 'apotekerforeningen@apotekerforeningen.dk'; 'hoeringssager@danskerhverv.dk'; 'di@di.dk'; 'dansk-it@dansk-it.dk'; 'epilepsihospitalet@filadelfia.dk'; 'kontakt@falck.dk'; 'info@pfdk.dk'; 'info@igldk.dk'; 'info@muskelsvindfonden.dk'; 'info@lif.dk'; 'bof@amagertorv11.dk'; 'info@oasis-rehab.dk'; 'ptu@ptu.dk'; 'rct@rct.dk'; 'nkrustrup@rct-jylland.dk'; 'bpedersen@rct-jylland.dk'; 'infoost@rcfm.dk'; 'admin@sanktlukas.dk'; 'haslev@sclerosecentret.dk'; 'ry@sclerosecentret.dk'; 'sct.maria@hospice.regionsyddanmark.dk'; 'Info@sygeforsikring.dk'; 'redaktion@vaccinationsforum.dk'; 'sekretariatet@vejleford.dk'; 'brs@brs.dk'; Line Raahauge Hvass; 'dt@datatilsynet.dk'; DNVK Kontorpostkasse Den Centrale Videnskabsetiske Komité; Etisk Råd Kontorpostkasse; 'info@tinganes.fo'; 'info@gh.gl'; 'center@humanrights.dk'; Lægemedicinstyrelsen; 'pf@patientforsikringen.dk'; POB Patientombuddet Institutionspostkasse; 'riomfr@fo.stm.dk'; 'riomgr@gl.stm.dk'; 'info@rigsrevisionen.dk'; Sundhedsstyrelsen Institutionspostkasse; 'bm@bm.dk'; 'evm@evm.dk'; 'fm@fm.dk'; 'fmn@fmn.dk'; 'ism@ism.dk'; 'jm@jm.dk'; 'hovedstaden@statsforvaltning.dk'; 'midtjylland@statsforvaltning.dk'; 'nordjylland@statsforvaltning.dk'; 'sjaelland@statsforvaltning.dk'; 'syddanmark@statsforvaltning.dk'; 'stm@stm.dk'

Cc: Sanne Have; 'PERNILLE FONNESBÆK MADSEN - 9197'; Peter Saugmann-Jensen

Emne: Høring: Forslag til lov om ændring af sundhedsloven (Ophævelse af regler for egenbetaling for behandling med kunstig befrugtning, refertilisation og sterilisation i det offentlige sundhedsvæsen samt tolkebistand m.v.)

Anna Skat Nielsen

Fra: Adam Abdel Khalik [aak@gl.stm.dk]
Sendt: 21. november 2011 18:05
Til: Anna Skat Nielsen
Cc: DEP Sygehuspolitik Kontorpostkasse; Rigsombudsmanden i Grønland; Mikaela Engell
Emne: SV: Høring: Forslag til lov om ændring af sundhedsloven (Ophævelse af regler for egenbetaling for behandling med kunstig befrugtning, refertilisation og sterilisation i det offentlige sundhedsvæsen samt tolkebistand m.v.)

Til Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse

Ved brev af d.d. har Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse sendt lovforslag L 37 vedr. ændring af sundhedsloven (ophævelse af regler for egenbetaling for behandling med kunstig befrugtning, refertilisation og sterilisation i det offentlige sundhedsvæsen samt tolkebistand m.v.) i høring hos Rigsombudsmanden i Grønland.

Idet lovforslaget i sin foreliggende form ikke gælder for Grønland, og der ikke er optaget en anordningshjemmel i lovforslaget, skal Rigsombudsmanden i Grønland meddele, at Rigsombudsmanden i Grønland ikke har bemærkninger til det fremsendte. Rigsombudsmanden i Grønland bemærker generelt, at regeringens forslag til love, der ikke omfatter eller vil kunne sættes i kraft for Grønland, ikke skal fremsendes til Grønlands Selvstyre til udtalelse inden fremsættelsen for Folketinget.

Idet det fremgår af høringen, at denne tillige er sendt direkte til Grønlands Selvstyre, foretager Rigsombudsmanden i Grønland sig ikke yderligere i anledning af høringen.

Med venlig hilsen

Adam Abdel Khalik
Fuldmægtig



RIGSOMBUDSMANDEN I GRØNLAND

Postboks 1030

3900 Nuuk

Tel: (+299) 32 10 01

Fax: (+299) 32 41 71

Fra: Anna Skat Nielsen [mailto:ani@sum.dk]

Sendt: 21. november 2011 10:22

Til: 'regioner@regioner.dk'; 'kl@kl.dk'; 'amgros@amgros.dk'; 'Helle.bup@hotmail.com'; 'do@optikerforeningen.dk'; 'karin.erb@ouh.regionsyddanmark.dk'; 'DKF@kiropraktor-foreningen.dk'; 'dp@dp.dk'; 'dsr@dsr.dk'; 'info@tandlaegeforeningen.dk'; 'info@dansktp.dk'; 'dbio@dbio.dk'; 'fysio@fysio.dk'; 'etf@etf.dk'; 'ff@farmakonom.dk'; 'foa@foa.dk'; 'post@diaetist.dk'; 'frd@radiograf.dk'; 'fas@dadl.dk'; 'sek@jordemoderforeningen.dk'; 'info@lkt.dk'; 'lasf@lasf.dk'; 'dadl@dadl.dk'; 'lvs@dadl.dk'; 'pd@pharmadanmark.dk'; 'plo@dadl.dk'; 'tnl@tnl.dk'; 'yl@dadl.dk'; '3f@3f.dk'; 'info@bedrepsykiatri.dk'; 'brd@brd.dk'; 'bf@boernesagen.dk'; 'bv@bornsvilkar.dk'; 'csh@csh.dk'; 'dhf@dhf-net.dk'; 'Susie.Broendum@rh.regionh.dk'; 'info@patientsikkerhed.dk'; 'dh@handicap.dk'; 'charlotte.moeller@danskkvindesamfund.dk'; 'info@danskepatienter.dk'; 'dch@dch.dk'; 'hellekoldnielsen@gmail.com'; 'fbr@fbr.dk'; 'fogf@fogf.dk'; 'paarorendeforeningen@get2net.dk'; 'info@gigtforeningen.dk'; 'admin@hjernesagen.dk'; 'post@hjertereforeningen.dk'; 'hospiceforum@hospice.dk'; 'kvr@kvinderaad.dk'; 'info@cancer.dk'; 'lap@lap.dk'; 'lbh@lbh.dk'; 'lgbt@lgbt.dk'; 'lfub@lfub.dk'; 'sek@spiseforstyrelser.dk'; 'lh@spiseforstyrelser.dk'; 'Landsforeningen@sind.dk'; 'info@patientforeningen-danmark.dk'; 'moedrehjaelpen@moedrehjaelpen.dk'; 'info@scleroseforeningen.dk'; 'mail@sjaldnediagnoser.dk'; 'aef@aeldreforum.dk'; 'ae@aeldremobiliseringen.dk'; 'aeldresagen@aeldresagen.dk'; 'kontakt@cfh.ku.dk'; 'middelfart@gigtforeningen.dk'; 'aarhus@gigtforeningen.dk'; 'skaelskoer@gigtforeningen.dk'; 'apotekerforeningen@apotekerforeningen.dk'; 'hoeringsager@danskerhverv.dk'; 'di@di.dk'; 'dansk-it@dansk-it.dk'; 'epilepsihospitalet@filadelfia.dk'; 'kontakt@falck.dk'; 'info@pfdk.dk'; 'info@igldk.dk'; 'info@muskelsvindfonden.dk'; 'info@lif.dk'; 'bof@amagertorv11.dk'; 'info@oasis-rehab.dk';



Sjældne Diagnoser

Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse
- fremsendt pr. e-mail: ani@im.dk; spok@im.dk

Frederiksholms Kanal 2, 3
DK-1220 København K

Telefon 33 14 00 10
Fax 33 14 55 09

mail@sjaelndiagnoser.dk
www.sjaelndiagnoser.dk

Under protektion af
H.K.H. Kronprinsesse Mary

Den 28. november 2011

Vedr.: Høring om sundhedsloven – L37

Sjældne Diagnoser har modtaget ovennævnte lovforslag i høring og har følgende bemærkninger:

Sjældne Diagnoser har i høringssvar (oktober 2010) til forslag om ændring af lov om kunstig befrugtning, der indførte brugerbetaling m.v. på området, givet udtryk for sin holdning om, at dette ikke burde ske. En af årsagerne hertil var og er, at beslutningen om at anvende kunstig befrugtning i nogle tilfælde grunder i ønsket om ikke at give alvorlig, arvelig sygdom videre til næste generation. Det er typisk tilfældet, når en familie med sjælden sygdom i familien vælger kunstig befrugtning og dette valg bør ikke være afhængig af privatøkonomisk formåen.

Sjældne Diagnoser hilser det derfor velkomment, at reglerne for egenbetaling for behandling med kunstig befrugtning m.v. ændres på en sådan måde, at egenbetalingen afskaffes.

Med venlig hilsen

Birthe Byskov Holm,
Formand

/Lene Jensen,
direktør

**Sjældne Diagnoser er en sammenslutning af 42 foreninger for familier med sjældne sygdomme og handicap
Vi arbejder for at forbedre vilkårene for de sjældne sygdomsgrupper**

22q11 Danmark • AHCKids • Alfa-1-foreningen • Angelmanforeningen i Danmark • Blæreekstroforeningen • Crouzonforeningen i Danmark • Cystisk Fibroseforeningen • Danmarks Apertforening • Danmarks Bløderforening • Dansk Forening for Albinisme • Dansk Forening for Neurofibromatosis Recklinghausen • Dansk Forening for Osteogenesis Imperfecta • Dansk Forening for Tuberøs Sclerose • Dansk forening for Williams syndrom • Dansk Spielmeier-Vogt Forening • Dansk Tourette Forening • Dværgeforeningen • Ectodermal Dysplasi, Patientforening • Ehlers-Danlos foreningen i Danmark • Fabry Patientforening • Foreningen for ATAKSI/HSP • Foreningen for Möbiussyndrom i Danmark • Foreningen for Von Hippel Lindau patienter og pårørende • Galaktosæmiforeningen i Danmark • Gaucher Foreningen i Danmark • Handicappede Børn Uden Diagnose (HBUD) • Immun Defekt Foreningen • Landsforeningen for arm- og bedefekte • Landsforeningen for Marfan Syndrom • Landsforeningen for Prader Willi Syndrom • Landsforeningen for Sotos Syndrom • Landsforeningen mod Huntingtons Chorea • Landsforeningen Rett Syndrom • MCADD-foreningen • Mitokondrie-foreningen i Danmark • Patientforeningen for Osler patienter i Danmark • Polycytæmi Foreningen i Danmark • Porfyriforeningen Danmark • Rygmarvsbrokforeningen af 1988 • Smith-Magenis Syndrom Forening • UniqueDanmark • WilsonPatientforeningen

Tina Petersen

Fra: Merete Kjær Aagaard [mek@sm.dk]
Sendt: 24. november 2011 13:41
Til: Anna Skat Nielsen
Cc: DEP Sygehuspolitik Kontorpostkasse
Emne: Høringssvar vedr. forslag til lov om ændring af sundhedsloven (Ophævelse af regler for egenbetaling for behandling med kunstig befrugtning, refertilisation og sterilisation i det offentlige sundhedsvæsen samt tolkebistand m.v.) (Id nr.: 327831)

Vedr. høring over forslag til lov om ændring af sundhedsloven (Ophævelse af regler for egenbetaling for behandling med kunstig befrugtning, refertilisation og sterilisation i det offentlige sundhedsvæsen samt tolkebistand m.v.)

Ministeriet for sundhed og forebyggelse har ved mail den 21. november 2011 fremsendt ovennævnte forslag i høring hos bl.a. Social- og Integrationsministeriet.

Social- og Integrationsministeriet skal oplyse, at ministeriet ingen bemærkninger har.

Med venlig hilsen

Merete Kjær Aagaard

Kontoret for Jura og International

Til 'amgros@amgros.dk'; 'admin@hjemmesagen.dk'; 'admin@sanktlukas.dk'; 'DKF@kiropraktor-foreningen.dk'; 'dbio@dbio.dk'; 'bv@bornsvilkar.dk'; 'charlotte.moeller@danskkvindesamfund.dk'; 'dansk-it@dansk-it.dk'; 'bpedersen@rct-jylland.dk'; 'DNVK Kontorpostkasse Den Centrale Videnskabetiske Komité'; 'center@humanrights.dk'; 'Helle.bup@hotmail.com'; 'do@optikerforeningen.dk'; 'fysio@fysio.dk'; 'etf@etf.dk'; 'ff@farmakonom.dk'; 'frd@radiograf.dk'; 'fas@dadl.dk'; 'hellekoldnielsen@gmail.com'; 'fogf@fogf.dk'; 'hospiceforum@hospice.dk'; 'info@cancer.dk'; 'hoeringssager@danskerhverv.dk'; 'epilepsihospitalet@filadelfia.dk'; 'haslev@sclerosecentret.dk'; 'Etisk Råd Kontorpostkasse'; 'evm@evm.dk'; 'karin.erb@ouh.regionsyddanmark.dk'; 'info@tandlaegeforeningen.dk'; 'info@danskt.dk'; 'post@diaetist.dk'; 'info@lkt.dk'; 'lasf@lasf.dk'; 'lvs@dadl.dk'; 'pd@pharmadanmark.dk'; 'plo@dadl.dk'; 'info@patientsikkerhed.dk'; 'info@danskepatienter.dk'; 'lbh@lbh.dk'; 'lgbt@lgbt.dk'; 'lfub@lfub.dk'; 'lh@spiseforstyrelser.dk'; 'info@patientforeningen-danmark.dk'; 'moedrehjaelpen@moedrehjaelpen.dk'; 'kontakt@cfh.ku.dk'; 'middelfart@gigtforeningen.dk'; 'kontakt@falck.dk'; 'info@pfdk.dk'; 'info@igldk.dk'; 'info@muskelsvindfonden.dk'; 'info@lif.dk'; 'info@oasis-rehab.dk'; 'nkrustrup@rct-jylland.dk'; 'infoost@rcfm.dk'; 'Info@sygeforsikring.dk'; 'info@tinganes.fo'; 'info@gh.gl'; 'pf@patientforsikringen.dk'; 'POB Patientombuddet Institutionspostkasse; Danske Regioner; KL Kommunernes Landsforening; Dansk Psykolog Forening; Dansk Sygeplejeråd; Forbundet af Offentligt Ansatte FOA; 'sek@jordemoderforeningen.dk'; 'Den Almindelige Danske Lægeforening Domus Media; 'tnl@tnl.dk'; 'yl@dadl.dk'; 'Fagligt Fælles Forbund 3 F; Landsforeningen BEDRE PSYKIATRI - pårørende til sindslidende; Børnesagens Fællesråd; Center for Små Handicapgrupper; Dansk Handicap Forbund; 'Susie.Broendum@rh.regionh.dk'; 'Danske Handicaporganisationer DH; Det Centrale Handicapråd; fbr@fbr.dk; 'paarorende@foreningen@get2net.dk'; 'Gigtforeningen; 'post@hjerteforeningen.dk'; 'Kvinderaadet; Landsforening af nuværende og tidligere Psykiatribrugere LAP; 'sek@spiseforstyrelser.dk'; 'SIND Landsforeningen; Sclerose Foreningen; Sjældne Diagnoser; Ældreforum; Ældremobiliseringen; Ældre Sagen; Center for sundhed og træning; 'skaelskoer@gigtforeningen.dk'; 'Danmarks Apotekerforening; Ugemagasinet Industrien; Frøken Camma Margrethe Otzen Keilgaards Mindelegat; PTUs Rehabiliterings Center; 'rct@rct.dk'; 'ry@sclerosecentret.dk'; 'sct.maria@hospice.regionsyddanmark.dk'; 'redaktion@vaccinationsforum.dk'; 'sekretariatet@vejleford.dk'; 'Rigsombudsmanden på Færøerne; 'riomgr@gl.stm.dk'; 'Socialministeriet; Statsforvaltningen Hovedstaden; Statsforvaltningen Midtjylland; Statsforvaltningen Nordjylland Aalborghus Slot; Statsforvaltningen Sjælland; Statsforvaltningen Syddanmark Line Raahauge Hvass (Sundhedsstyrelsen: LRM@sst.dk); Børnerådet (Børnerådet: brd@brd.dk); Beredskabsstyrelsen (Beredskabsstyrelsen: brs@brs.dk); Datatilsynet (Datatilsynet: dt@datatilsynet.dk); Lægemedelstyrelsen (Lægemedelstyrelsen: dkma@dkma.dk); Rigsrevisionen (Rigsrevisionen C 1: info@Rigsrevisionen.dk); Sundhedsstyrelsen (Sundhedsstyrelsen: sst@sst.dk); Beskæftigelsesministeriet (Beskæftigelsesministeriet: bm@bm.dk); Finansministeriet (Finansministeriet: fm@fm.dk); Forsvarsministeriet (Forsvarsministeriet: fmn@fmn.dk); Justitsministeriet (Justitsministeriet: jm@jm.dk); Statsministeriet Christiansborg (Statsministeriet Christiansborg: stm@stm.dk)

Anna Skat Nielsen

Fra: Johannes Due [DUE@sygeforsikring.dk]
Sendt: 23. november 2011 16:17
Til: Anna Skat Nielsen
Emne: Ændring af Sundhedsloven

Kære Anna Skat Nielsen

Vi har ingen bemærkninger til lovforslaget.

Venlig hilsen
Johs. Due
Adm. direktør
Sygeforsikringen "danmark"

Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse
Att.: Anni Skat Nielsen / ani@lm.dk

Tandlægeforeningen
Amaliegade 17
1256 København K

Tel.: 70 25 77 11
Fax: 70 25 16 37
info@tandlaegeforeningen.dk
www.tandlaegeforeningen.dk

CVR nr. 21318418

Høring: Forslag til lov om ændring af sundhedsloven (Ophævelse af regler for egenbetaling for behandling med kunstig befrugtning, re-fertilisation og sterilisation i det offentlige sundhedsvæsen samt tolkebistand m.v.)

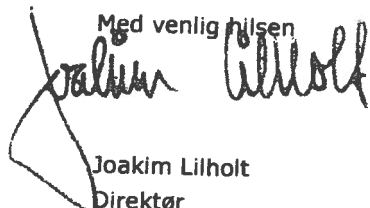
Dato: 28. november 2011

Sagsbeh: JOLI
E-mail: joli@tdl.dk
Sagsnr.: hoering_36_2011

Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse har med mail af 21. november 2011 fremsendt ovennævnte høring, og anmodet Tandlægeforeningens om eventuelle bemærkninger hertil.

Med henvisning til lovforslagets afsnit vedrørende tolkebistand, hvoraf fremgår, at der ydes tolkebistand til patienter, "der på grund af sproget ikke kan kommunikere med alment praktiserende læger, praktiserende speciallæger og sundhedspersonalet på sygehusene", skal Tandlægeforeningen gøre gældende, at der bør være lige ret for tolkebistand til tandplejen.

Med venlig hilsen



Joakim Lilholt
Direktør

Tina Petersen

Fra: Abelone Løgstrup [al@aeldreforum.dk]
Sendt: 25. november 2011 12:10
Til: Anna Skat Nielsen; DEP Sygehuspolitik Kontorpostkasse
Emne: Hørings svar over udkast til lovforslag L 37 vedr. ændring af sundhedsloven

Hørings svar over udkast til lovforslag L 37 vedr. ændring af sundhedsloven (ophævelse af regler for egenbetaling for behandling med kunstig befrugtning, refertilisation og sterilisation i det offentlige sundhedsvæsen samt tolkebistand m.v.)

Mange tak for det tilsendte udkast til lovforslag L37, udsendt den 21. november 2011.

ÆldreForum betragter materialet som værende fremsendt til rådets orientering. ÆldreForum giver som udgangspunkt ikke hørings svar, da rådet er sammensat med bl.a. embedsmænd fra flere ministerier og interesseorganisationer.

Men rådet modtager fortsat meget gerne udkast til vejledninger og lovforslag, der vedrører ældre, da disse informationer er et vigtigt element i den sum af viden og erfaringer, som rådet baserer sit arbejde på.

Venlig hilsen

Abelone Løgstrup
Fuldmægtig
ÆldreForum

Direkte: +45 72 42 39 93

E-mail al@aeldreforum.dk

ÆldreForum
Edisonsvej 18, 1 sal
5000 Odense C

Telefon: +45 72 42 37 90
Fax: +45 72 42 37 91

www.aeldreforum.dk





Ældremobiliseringens sekretariat Suomisvej 3, 1927 Frederiksberg C
Tlf. 35 35 26 99 - Fax: 35 35 26 44
www.aeldremobiliseringen.dk

28.11.2011

Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse
Slotsholmsgade 10-12
1216 København K
ani@im.dk
kopi til: spok@im.dk

Høring vedr. ændring af sundhedsloven – L37, Sagsnr. 1112423

Ældremobiliseringen har pr. mail af 21.11.2011 modtaget ovennævnte lovforslag (Ophævelse af regler for egenbetaling for behandling med kunstig befrugtning, refertilisation og sterilisation i det offentlige sundhedsvæsen samt tolkebistand m.v.) til høring.

Ændringerne af betaling for kunstig befrugtning m.v. falder udenfor Ældremobiliseringens område, og vi forholder os derfor ikke til den del af forslaget.

Vedrørende tolkebistand finder vi det glædeligt, at reglerne ændres, således at det bliver gratis for alle, der har behov.

Vi ved, at ældre af udenlandsk oprindelse kan have svært ved at lære og at bibeholde det danske sprog i en høj alder eller ved svækket helbred.

Herudover har Ældremobiliseringen ingen bemærkninger.

Med venlig hilsen

Gitte E. Olsen